## As thy shadow itself apply'th



This is the consort song on which E. J. Moeran based his 'variations' for small orchestra, evocatively titled *Whythorne's Shadow* and published in 1931 as one of *Two Pieces for small orchestra*, the other being *Lonely Waters*, based on a Folksong he had collected.

Whythorne's original was published in 1571. It has something of the character of a gentle English country dance. The quaint F naturals on pp.1 & 2 and the baritone's C natural in bar 3 could be sharpened without doing any particular violence to the music. The print is quite neat but cannot wholly be relied upon for text underlay, which is nevertheless not untypical of its time and quite singable. This edition is based upon Peter Warlocks's transcription (publ. OUP, 1927).

The text is anonymous, but since the composer was capable of writing a good autobiography, it is not unlikely that the poem is by him. It does, however, have its grammatical and verbal obscurities and is somewhat convoluted, although the sense is clear enough. The only really unusual words (to this editor, at least) are 'gloze' whose meaning is (obviously!) related to the modern expression 'gloss over' or, perhaps, 'remain unnoticed' and 'wry'th' which means 'twists'.





